

“air service”, “international air service”, and “airline” have the meaning respectively assigned to them in Article 96 of the Convention;

“Convention” means the *Convention on International Civil Aviation* opened for signature at Chicago on the 7th day of December 1944, and includes any Annex adopted under Article 90 of that Convention and any amendment of the Convention or its Annexes under Articles 90 and 94 adopted by both Contracting Parties;

“designated airline” means an airline which has been designated and authorized in accordance with Article 3;

“territory” has the meaning assigned to it in Article 2 of the Convention.

ARTICLE 2

GRANT OF RIGHTS

1. Each Contracting Party shall grant to the other Contracting Party the following rights for the conduct of international air services by the airline or airlines designated by that other Contracting Party:

- (a) the right to fly without landing across its territory;
- (b) the right to land in its territory for non-traffic purposes; and
- (c) to the extent permitted in this Agreement, the right to make stops in its territory on the routes specified in this Agreement for the purpose of taking up and discharging international traffic in passengers and cargo, including mail, separately or in combination.

2. The airlines of each Contracting Party, other than those designated under Article 3, shall also enjoy the rights specified in subparagraphs 1(a) and (b) of this Article.

3. Nothing in paragraph 1 shall be deemed to confer on a designated airline of one Contracting Party the right to take up, in the territory of the other Contracting Party, passengers and cargo, including mail, carried for remuneration or hire and destined for another point in the territory of that other Contracting Party.